

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisori nerăscutate nu se
primesc.
Manuscrise nu se restituie.
INSERATE
se primesc la Administrațiune în
Brașov și la următoarele
BIBLIOTECI DE ANUNȚURI:
In Viena: la M. Dukes Nachl.
Huz. Angenfeld & Emerio Ler-
ner. Heinrich Schalek. A. Op-
pelik Nachl., Anton Oppelk.
In Budapesta la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Imliu
Leopold (VII Erssébet-közt).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
rie garmond pe o săptămână 10
bani pentru o publicare. Pu-
blicați mai dese după tariful
și învoiașă. — ENCLAMR pe
pagina 3-a o serie 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXIX.

„GAZETA“ iese în de-care di
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se prănușă la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectorilor.
ABONAMENTUL PENTRU BRAȘOV
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30. etagiu
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusele în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un esem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 178.

Brașov, Sâmbătă 12 (25) August

1906.

Deciziunea Curții administrative.

(st.) Din „conflictul constituțional“, care a agitat timp de doi ani opinia publică maghiară, un mic rest a fost pertractat zilele acestea în fața curții administrative din Budapesta.

Precum se știe, o mare parte a funcționarilor a refuzat a se supune ordinilor guvernului stigmatizat de cătră majoritatea camerei drept guvern anticonstituțional și pentru ca mașinaria statului să nu se poticnească, guvernul ce putea face, de cât să înlocuiască pe funcționarii greviști cu alți funcționari cari promiteau supunere? Ne sunt încă în viuă amintire conflictele violente, ce au urmat între guvern pe de o parte și populația maghiară și reprezentanțele municipale pe de altă parte.

Guvernul coaliționist, după ce a pus mâna pe frânele guvernării, a re-integrat pe funcționarii alungați, iar funcționarilor numiți sub Fejervary li-a refuzat penzia și retribuțiile, pe motiv că numirea lor a fost ilegală.

Victimele acestea ale dreptului public ungar au intentat acțiune la Curtea administrativă pentru obținerea dreptului, ce li se cuvine.

Curtea s'a pronunțat alaltăeri în chestia aceasta aducând o deciziune întâi și întâi asupra cererii funcționarilor din comitatul Cenadului și din orașul Macău. Deciziunea s'a adus în sensul că cererea unei părți a solicitanților a fost refuzată, iar cererea celeilalte părți a fost recunoscută ca îndreptățită.

Nu sunt cunoscute încă în toate detaliile motivele cari au determinat deciziunea Curții, un fapt însă nu se poate tăgădui, anume că deciziunea e în contradicție cu concepția guvernului, care refuză penziile fără distincție tuturor ex-funcționarilor din era Fejervarystă.

Coaliția era adecă de părere, că guvernul Fejervary ca guvern anti-constituțional tot ce a făcut, a făcut

în mod ilegal și drept consecință toate numirile efeptuite sub acel guvern trebuiau considerate ca nule și neavenite. Părerea aceasta o vedem acum răsturnată de un for chemat a se pronunța cu competență.

Ziarul „N. Fr. Pr.“, cunoscut ca unul din cele mai maghiarofile ziare străine, discutând deciziunea Curții, face unele observațiuni caustice asupra pretenției infalibilității a coaliționistilor, cari susțineau că dreptul public ungar nu admite legalitatea unui guvern numit de Coroană, însă ne-acceptat de majoritatea parlamentară.

Pacea este acum încheiată — zice numitul ziar — dar nu există pace pentru vecie. Chiar și foaia oficială ungară a amintit mai deunăzi cu ocaziunea aniversării natale a Monarhului despre nouri negri, cari n'ar fi dispărut încă cu totul la orizontul națiunii. Dacă acești nouri s'ar îngroșa din nou, atunci va fi bine să ne aducem aminte că nici patrioții nu sunt infalibili, și că prin urmare în orice împrejurări e mai bine a nu duce lucrurile la extrem.

Foile maghiare însă în prejudiciile lor nu se pot ridica la înălțimea ziarului vinez, când apreciază deciziunea Curții administrative. Cele mai multe nu văd decât partea aceea a deciziunii, care confirmă concepția coaliționistă față cu funcționarii refuzați.

„Deciziunea Curții — zice d. e. organul lui Ugron — este importantă fiindcă observând riguros legea, a isbit cu puterea mâinii patriotice în creaturile parazitare ale lui Kristoffy. Deciziunea Curții a confirmat că hingherii și găinarii lui Kristoffy n'au fost decât niște indivizi frauduloși, vrednici de inferat. Deciziunea Curții, după părerea foii ugroniste conține indirect un ordin, pentru ca guvernul să procedeze riguros și cu cei mari și să nu să dea îndărăt dinaintea punerii sub acuzație (a guvernului Fejervary.)

Cât de șubredă este concluziunea foii maghiare, reiese destul de evident din conziderațiunile juste ale foii vizeze.

Ludovic Mocsary și partidul independentist. Fostul președinte al partidului independentist, Ludovic Mocsary a făcut niște declarațiuni interesante înaintea unui jurnalist despre partidul independentist.

— Trebuie făcut ceva — zice Mocsary — căci situația de azi e insuportabilă. Partidul 48-ist este în situație analogă, cum a fost centrul de stânga înainte de fuziune. Părerea mea este că trebuie înjghebat *partidul opozițional de drept public*, deoarece majoritatea independentistă astăzi nu e opozițională. Peste tot: în Ungaria partidul opozițional de drept public trebuie să existe cât timp nu vom obține *uniunea personală*. Să fie un partid austriac și un partid maghiar, care tinde la independență completă. Partidul independentist tace, ceea-ce este un rău mare, căci partidul, care tace, nu mai există, s'a nimicit. Partidul independentist nu e permis să ajungă soarta aceasta, iar dacă a ajuns, atunci trebuie alcătuit un nou partid, căci ideea — ori ce s'ar întâmpla — trebuie să trăiască!

Se zice că situația actuală e provizorie, cu durată predestinată de doi ani. Eu nu cred. *Situația actuală* — mă tem — nu mai este o *unire pentru anumite scopuri, ci este o fuziune, și încă pe bază 67-istă*. Majoritatea este un nou partid, aranjat pentru o serie de ani, partid căruia guvernul i-a pus lacăt pe gură. Am văzut-o aceasta la discuția adresei, a bugetului și în delegațiunii. Asta nu mai poate merge așa. Nu e bine să amăgim națiunea, căci coaliția se alcătuște de obicei pentru acțiune. Dumnezeu știe, pe câți ani vrea guvernul să se aranjeze. Deja s'au tradat, că nu s'au organizat numai pentru un regim de doi ani. Protestanții au zorit regularea congreui lor și Wekerle a răspuns la întrebarea deputatului Veres Iossef, că a promis deja comisiunii mixte a protestanților, că *în timp de trei ani* vor regula congrua. Afară de aceasta, discursul tronului îmbrățișează atâtea chestiuni importante, încât rezolvirea lor comportă o muncă de mai mulți ani. Așa este d. e. chestiunea autonomiei catolice. Dacă vor aborda această chestiune, vor răscoli toată chestiunea religioasă.

Apoi executarea art. XX 1848 încă este iminentă. Doar nu va crede cineva, că aceasta se poate face fără *secularizație*? Da, existența *guvernului Wekerle este proiectată pe mai mulți ani și cu aceasta și perseverarea coaliției pe bază 67-istă*.

Balotajul din Cluj. În cercul I electoral din Cluj, în urma decedării lui Piszatory Mor, fostul deputat, s'a făcut alegere, la care au fost mai mulți candidați. Dintre aceștia au rămas în balotaj *Kecskeméthy Istvan* și *Böhm Mihaly*. Balotajul a fost alaltăeri. Fiecare candidat a obținut câte 740 voturi. Președintele a decis cu votul său în favorul lui *Kecskeméthy*, care a fost candidatul oficial.

Ziarul „Az Ujság“ spune că au fost mari presiuni.

»**Agitațiune panslavistă**«. Ziarul »B. Hir-lap« primește din Pojun știrea, că procuratura de acolo a intentat procese de presă contra mai multor ziare slovace pentru 15 articoli agitatorici. Procesele se vor pertracta în luna Octomvrie.

Un alt memoriu al Patriarhului. Patriarhatul ecumenic a decis să trimită ambasadiorilor marilor Puteri un al treilea memoriu cu amănunte despre evenimentele dela Auchialo, după cele ce povestesc fugarii greci, protestând în contra acestor crime, acuzând pe guvernul bulgar de complicitate pentru persecuțiunea Grecilor și cerând intervențiunea energică a marilor Puteri semnatare ale tratatului de la Berlin pentru a stabili status-quo în Bulgaria.

Calătoria papei. De multe ori s'a ivit zvonul, că papa are de gând să părăsească Vaticanul, abandonând politica lui Piu IX. de a se considera captiv. Zvonul s'a desmintit în totdeauna. Acum însă se anunță din Roma, că papa Piu X. a luat hotărîrea nestrămutată de a ieși din Vatican și a vizita în prima linie locul său natal.

FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

Turneul Bârsan.

— Note și impresii. —
I.

Un nou Millo străbate ținuturile noastre. Ii lipsește antereul și »Cucoana Chirița« din repertoriu, îi lipsește cântecele comice ale lui Alexandri — dar tot în serviciul Thaliei colindă și dânsul.

Se va vorbi odată și de turneul acesta, ca despre un factor în dezvoltarea noastră culturală. Se vor răsfoi țiarele prăfuite de prin biblioteci, sau anuarele teatrului, ale Societății noastre de teatru, ca să se știricească unde și cum și cu ce succes a jucat Zaharie Bârsan.

Va fi de interes deci să scriu vre-o câteva rânduri, fără de nici o pretenție — omică descriere despre ce am văzut și eu la o asemenea reprezentație și mai cu seamă despre ceea ce am simțit.

Țilele trecute, cetind prin jurnale, că Bârsan dă o reprezentație, — am pornit-o a drum. Mă ademenea pe de-o parte fap-

tul că nu vădusem încă orașul unde dădea reprezentația, pe de altă parte că n'am vorbit de vreme îndelungată cu Bârsan. Și voiam să mă mai transpun odată în felul de a vedea reprezentații a publicului nostru, ca atunci când mergeam la reprezentații cu 30 de crețari loc de stat.

Am sosit în preseară. Lucrul cel dintăiu mi-a fost să-l văd a doua și pe Bârsan. Bohemul din trecut nu se schimbăse. Umbla pe stradă așa, cum îl știți, cu pălăria mare, cu borduri late, dată pe ceafă, cu ochii visători, pierduți, cari par' că-ți spun în orice moment: »Noi numai de parale să n'aușim, căci ni e frică!«, cu degetul mâinii drepte virit în buzunarul vestei.

De sigur v'aș plictisi dacă v'aș povesti tot ce s'a petrecut dela întâlnirea noastră, tot ce am povestit, aduceri aminte, amănunte hazlii, cari nu și-au pierdut încă farmecul, asemenea unor apropouri spuse la o ocazie potrivită.

— Deseară ai să-mi cunoști întreagă trupă!, imi dișe el. Suntem oboșiți de nici n'ai crede.

— De aici unde plecați?
— Nu știu!
— Cum nu știi?
— »Așa, înainte!« și face un gest larg, actoricesc, însoțit de un ris naiv, drăgălaș, propriu caracterului său. Numai cine cunoaște cutele inimii lui Bârsan pricepe că în risul ăsta neafectat e ascunsă întreagă individualitatea lui.

— Nu te-ai schimbat. Tot așa te știam.

— Și nu este bine așa?, urmă el. »Ați aici mâine în Focșani«, vorba ăluia. Așa e rostul nostru.

— Dar să te întreb altceva. S'au desfăcut biletele?

— Mi s'a spus că stăm bine.

— Bine de tot?

— Sala e mare. De-o fi plină de jumătate tot e ceva. Și trecând pe lângă un afiș, care îi anunța reprezentația, se postează proptindu-și mâinile în șold și ceștește cu glas tare, mucalit: »Za-ha-ri-e Bârsan! Cine-i ăsta, măi?...

Seara la oarele 8 eram în sală. Publicul nostru e obicinuit cu venitul târziu.

Scrie-i în program la 7 și-ți vine la 8 scrie-i la 8 și-ți vine cel puțin cu o jumătate de oră mai târziu. Așa vine »haut-vole«-ul.

Pe scenă încă nu erau aprinse luminile dela rampă. Căci trebuie să știți, mergea în stil mare. Aveau culise de dai doamne și mobilier — ăsta mai săracuț! — și o iluminăție cinstită între împrejurările date.

Aici am văcut pentru prima dată trupa. Bârsan m'a primit cu prietinia-i cunoscută și m'a recomandat.

— »Domnișoara Brașoveanu«.

Domnișoara murmura încet rolul și marca unele pasagii. Statura înaltă svelță, față drăguță de ingenuă — la noi se zice »naivă« în dicționarul teatrului, — piețița obrazilor gingașe și curată, ochii dulci plini de poezie. Intr'o rochie albă de bal, decoltată, cu mâinile goale, cu mânușile aruncate pe masă.

Al treilea din trupă aranja prin odaie, Domnul Băilă. Uscățiv, mai mic de statură, slăbuț, cu niște ochi negri ca tăciunele

Situația în Rusia.

Chestia principală, care preocupă acum conziliul de miniștri rus este situația amenințătoare din *Polonia rusească*. Țarul a primit alaltăieri în audiență pe marele duce Nicolae Nicolaevici. Astăzi se va ține sub presiunea Țarului un conziliu, care va decide definitiv în chestiunea introducerii dictaturei militare în Polonia.

— Cei 142 foști deputați ai Dumei, cari au semnat manifestul din Wyborg, au fost aduși la bara justiției și li s'a retras dreptul de vot. Procurorul cere pentru fiecare dintrânsi o cauțiune de 3000 de rubele spre a fi lăsați în libertate. Trei alți foști deputați au fost arestați pentru că s'au opus somațiunii guvernatorului din Wyborg de a se risipi.

— În cercurile bine inițiate din Petersburg se asigură că *generalul Kuropatkin*, care dela reîntoarcerea din războiu trăiește foarte retras, va fi numit de Țar ministru de războiu și i se va da misiunea de a reorganiza armata rusă.

— Poliția din Moscva a descoperit multe arme și o bombă într-o casă particulară în foburgul Basilewka; s'au făcut 13 arestări.

— În parcul castelului Peterhof s'au găsit în ziua de 6 August v. cadavrele a două persoane: al unei femei în vârstă de vr'o 25 de ani foarte elegant îmbrăcată, și al unui tânăr student. În buzunarul femeii s'a găsit o carte de vizită cu numele: Ana Ribakow, actriță. Pe cealaltă față a cărții de vizită erau scrise următoarele: »Am venit aci spre a-mi jertfi viața pentru libertatea Patriei«. Asupra studentului s'a găsit textul sentinței de moarte a lui Trepov, dată de comitetul socialist-revoluționar.

Scrisoare din București.

— 9 August 1906.

Pe la sfârșitul lunei August Regele Carol va sosi în capitală împreună cu Regina pentru ca să viziteze din nou Expoziția națională. Suveranii vor asista în seara de 24 August la reprezentația »Povestea Neamului« în arenele romane.

— La 7 Septembrie se deschide la București congresul asociațiunii internaționale artistice și literare. Printre numărași savanți, cari vor lua parte la acest congres, este și celebrul astronom și scriitor francez Camille Flammarion. Au început să se facă deja pregătirile în vederea acestui congres.

— De vre-o cinci zile plouă mereu. Aproape în toată țara temperatura s'a coborât în mod simțitor mai cu seamă în localitățile muntoase. Astăzi noaptea temperatura a fost în capitală de 17 grade Celsius. La Rucăr și Sinaia a fost de 9 grade. Pasagerii sosiți în capitală spun că cei ce se află în vilgiatură umblă în paltoane și pleduri groase.

Știrile primite la ministerul de domenii anunță că ploile aceste au fost generale. Cantitatea de apă a fost abundentă, mai ales în Oltenia, în Moldova de sud și

în județele dela munte. Ploile au folosit foarte mult pământului în vederea semănturilor de toamnă.

— Cu vaporul »România« au sosit azi noapte din Constantinopol excursioniștii români din Bănat, veniți în țară pentru a vizita Expoziția. La debarcaderul din Constanta au fost întâmpinați de un mare număr de cetățeni. Cu trenul expres de 1 noaptea excursioniștii au părăsit Constanta, întorcându-se la București de unde vor pleca mâine la Sinaia și de acolo prin Predeal se vor întoarce în Bănat.

— În cursul lunilor Septembrie și Octombrie vor sosi în țară și restul tunurilor cu tragere repede, comandate la fabrica Krupp. Primul transport din acele tunuri, cu cari au fost înarmate bateriile regimentelor 2 și 10 de artilerie cu garisoana în capitală și o parte din reg. 6 Pitești, au sosit deja în Aprilie.

Prin cercurile militare superioare se afirmă că d-l general Manu, ministrul de războiu are intenția de a mai comanda la fabrica Krupp 50 de tunuri cu tragere repede, pe baza creditului de 33 milioane votat de Corpurile legiuitoare.

C.

STIRILE ZILEI.

— 11 (24) August n.

La adunarea municipală a comitatului Brașov, ce se va ține mâine Sâmbătă, în 25 August, domnul fișpan Dr. George Székely, înainte de a intra în dezbaterile obiectelor la ordinea zilei, va preda domnului viceșpan Dr. Jekel diploma prin care se numește consilier regesc. După predare, domnul viceșpan va fi felicitat din partea a trei membri ai adunării.

»Religiune și știință«, monumentalul studiu filozofic al d-lui Alex. de Mocsonyi, scrie »Drapelul«, cetit anul trecut la Sibiu cu ocaziunea adunării generale a Asociațiunii și apărut în tipar astăzi iarnă în edițiunea Asociațiunii pentru literatură română și cultura poporului român, va apărea acum — după cum aflăm — în limba germană la Viena și Berlin. Așteptăm cu mare interes critica specialistă germană asupra acestei lucrări filozofice a d-lui Alex. Mocsonyi, care — după părerea criticilor ce s'au pronunțat până acum — definește din un punct de vedere cu totul nou raportul dintre religie și știință și pune capăt încercărilor inadmisibile de a raționaliza religia și de a pune știința în robia religiei, încercări pe cât de nesuccese pe atât de neobicinuite.

Excursioniștii Blăjeni la București. După cum ni se scrie din București, excursioniștii Blăjeni au vizitat în 22 August înainte de amiază expoziția, iar după amiază orașul. În acea zi pe la amiază s'au reîntors din Constantinopol excursioniștii Bănățeni, cari având să petreacă o noapte în București, și-au ocupat cvartierul avute mai înainte la institutul Pompilian, așa că Blăjenii, afară de dame, au trebuit să-și caute alt adăpost, la institutul d-lui Virgil Popescu. După cină domni și damele mai în vârstă au mers prin oraș la diferite

timplele lunguiețe și boltitura craniului. Îi lipsește nasul caracteristic coroiat și bărbia.

Tânărul Bârsan — statist și passepartout al trupei, câte-odată sufer, altădată persoană cu un rol secundar — se apropie și ne anunță:

— »Totul e gata.

Ne uităm încă odată prin deschizătura cortinei. Câte succese și câte dezastre nu le-a fost dat actorilor să vadă prin deschizătura asta de cortină!

Strâng mâna lui Bârsan, care se lasă îngrijit la sprâncene de domnișoara Brașoveanu, căci sunt proa înegrite de carbune, și urând succes, sunt în mijlocul publicului.

Sala era plină. Galeriile ticsite. Advocați, medici, deputatul român al cercului, profesori, preoți. O mulțime de dame în haine albe. Partea cea mai mare preotese și fete de preoți de prin prejuri.

S'a dat lozina: Bârsan joacă teatrul și au alergat din toate unghiștele satelor.

Ilie Marin.

producții, iar tinerimea a rămas la institutul Pompilian — la joc.

În ziua de 23 August excursioniștii au continuat cu vizitarea expoziției și a orașului.

Astăzi, 24 August, la oarele 7 dimineața excursioniștii au plecat la Constanta, de unde unii se vor întoarce Sâmbătă d. m., iar alții cari nu se grăbesc, vor mai zăbovi acolo. Pe Marți, ziua de Sf. Marie, hramul mănăstirii din Sinaia, Blăjenii sunt invitați la serbările ce se vor da din acest prilej în numitul oraș. Se fac pregătiri pentru o primire cât se poate de calduroasă.

Timpul e ploios, dar aceasta nu suferă. (Br.)

Corurile române bănățene. Din privilegiul marelui festival muzical ce se va ține la București în zilele de 7—10 Septembrie n. s'a compus un conspect al corurilor române din Bănat, care conține datele privitoare la 76 coruri române. Acest conspect s'a dat tânărului artist Virgil Simonescu, care — după cum scrie »Drapelul« — a compus un tablou de toată frumusețea. În mijloc două colonne, cari conțin datele înșirate, la mijloc un tablou alegoric reprezentând încoronarea doinei, jos alegoriile: redeşptarea Românilor, hora și corul. Deasupra siluete din istoria Românilor. Acest tablou se va expedia zilele aceste la București, spre a fi expus la expoziție.

Desvălirea statuei lui Alexandri în Iași se va face în luna Octombrie a. c.

Un spion rus în România. În Galați a sosit alaltăieri Greul Melas, șeful serviciului rusesc de spionaj pentru orient. Spionul Melas a sosit însoțit de un domn necunoscut și și-a depus geamantanul la viceconsulul Petroff, apoi s'a dus la oțel și s'a introdus cu nume fals. Apariția lui Melas, — cunoscut în România dela afacerea vaporului Potemkin, — care se preumbla pe străzile Galațului, însoțit de domnul necunoscut și de o damă, care sosise cu câteva zile înainte, a atras atențiunea poliției. Eri dimineața, voind Melas se părăsească împreună cu însoțitorii săi Galațul cu vaporul, subcomisarul Condache a cerut lui Melas să se legitimizeze. Melas a refuzat orice explicații, de asemenea și viceconsulul rus, care a fost chemat la fața locului. Deasemenea s'au opus și provocării de a desface geamantanul »misterios«. Consulul rus, chemat telefonic, a luat garanția pentru cele 3 persoane, a refuzat însă deasemenea explicațiile cerute. La provocarea poliției spionul și însoțitorii săi au fost împiedecați de-a pleca la Sulina și trebuie să rămână până la alte dispoziții în Galați.

Un cal din România la alergările din Budapesta. La cursele ce au avut loc Miercuri în Budapesta, a alergat și calul »Meadelstone« al prințului Moruzi din București, concurând la cel mai mare premiu al curselor și anume la »Premiul președintelui« în valoare de 10.000 coroane. La aceste curse s'a remarcat un număr foarte mare de Români, cari au animat foarte mult pariurile, asediând toate casele de bilete și pariind în special pe calul român. Se răspândise zvonul în public, că »Meadelstone« este un cal care n'a fost încă bătut și aceasta a făcut ca el să fie favorizat în primul rând la pariuri. Mulți jucători unguri au pariat sume importante pe »Meadelstone«. În adevăr, calul prințului Moruzi s'a ținut bine în toată durata alergării, având fruntea. Aproape de potou însă el fu întrecut de alți cai și ajunse al treilea. Premiul a fost câștigat de calul »Galantoumo«.

Desagrementele unui excursionist Brașovean la Sinaia. D-l Frederic Kărgelen, bijutier în Brașov s'a jăluit la viceșpanul comitatului Brașov asupra unei nedreptăți, ce zice, că i-s'a făcut lui și câtorva soți de călătorie în Sinaia, cerând reparație pe cale diplomatică. Jalba d-lui Kărgelen s'a cuprins într'un proces verbal cam așa:

În ziua de 20 August am mers cu mai mulți soți în excursiune la București. În Bușteni mi-am luat bilet de dus și întors, aflând totodată că biletul trebuie vizat de direcțiunea expoziției. Nimeni nu mi-a spus însă, că trebuie să-l vizez și la șeful stației din București, așa dar la întoarcere nici nu l-am prezentat șefului. Conductorul la întoarcere, până la Sinaia, nu mi-a zis nimic. În Sinaia mi-a spus că biletul nu e valabil, trebuie să scot nou bilet de dus și întors. Eu fiind sigur de valabilitatea biletului, dar neavând nici bani la mine, am refuzat să scot alt bilet. Atunci conductorul m'a dus la șeful gării, care m'a trimis cu escortă împreună cu ceilalți soți la poliție, unde m'au ținut timp de 3 ore, neliberându-mă, decât după ce mi-am lăsat acolo ceasornicul și lanțul.

Muzica orașului va cânta mâine, Sâmbătă, la oarele 5½ p. m. pe promenada de sus.

Peregrinagii la mănăstirea Hodoș-Bodrog.

(Raport special al »Gaz. Trans.«)

— 8 August v. 1906.

În viața noastră bisericească, de un șir de ani începând, se remarcă un fenomen, chemat să umple de bucurie și de nădejdi întăriitoare inimile turoa, pentru cari creșterea religioasă morală, zidirea sufletească și înălțarea poporului nostru credincios nu este numai o frază, rentabilă pentru mulțămirea unor truși deșerte, — ci este o mare și sfântă cestiune de conștiință.

Fenomenul consistă în faptul, că mănăstirea Hodoș-Bodrog, singura mănăstire românească în metropolia română gr. orientală, a devenit, de o vreme încoace, pentru credincioșii din părțile bănățene și Țara Ungurească, adevărat loc de închinare, loc de pelerinagiu, care an de an cuprinde, mângâie și întărește cu pâinea cea cerească a sfaturilor evanghelice, cu apa cea vie a credinții religioase, mulțimi mari și tot mai mari de creștini.

În fiecare an acești creștini buni, evlavioși și cu frica lui Dumnezeu, din apropiere ca și din largi depărtări, minți de credință lor își părăsesc casa, lucrurile și toate ale lor, care-i leagă de pământ și purced, între cântări duioase de psalmi și de tropare, cale lungă până la sfânta mănăstire, ca să se înalte, pe o clipă, cu inima și cugetul spre cer.

Cetele cucernice, într-un început mai mici, în frunte cu un preot, un învățător sau un cantor moșneag, se sporesc din sat în sat, iar la intrarea lor în mănăstire privitorul se găsește în față cu o mare de capete descoperite și de inimi deschise spre primirea cuvântului dumnezeesc.

Cel ce a văzut o asemenea procesiune, intrând în mănăstire în frunte cu preoții îmbrăcați în odăjdii sfinte, cu copii în stihare albe, purtând prapori și cruci în-cununate cu flori și îngânându și cântările cu dangătul duios și primitor al clopotelor — a trebuit să se pătrundă de un fior mare și adânc — chiar și dacă în viață nu și-ar fi deschis buzele spre rugă.

Peregrinagiile la mănăstire încep încă din sfântul și marele post al Paresimilor. Grupe mai însemnate de peregrini se strâng — din comunele mărginașe — la Dumineca Stălpărilor (Florii) și la înălțarea Domnului.

Toiul peregrinagiilor începe însă la praznicul »Schimbării la față« (6 August v.)

Astfel și'n anul acesta.

Încă în ajunul praznicului, spre amiază, clopotnița mănăstirii începea să dea de știre, că s'apropie peregrinii. În grupuri mai mărunte sosiau credincioși (mai ales femei din comunele Măndruloc, Sobotel, un mare număr de creștini din Simichea și din satele vecine, apoi de prin Sân-Nicolaul mic, Săcusigiu, Munari, Fenlac și altele. După aceștia au sosit numeroși credincioși din comuna Căcărău, în frunte cu tânărul lor preot Romul Rațiu. După amiază și-au făcut intrarea vrednicii și neobosiții preoți Dimitrie Ionescu din Remetea și Iosif Petcu din Bazos, în fruntea unei procesiuni de mai multe sute de creștini strănsi din comunele Bazos, Ohaba-Forguici, Remetea, Silha, Drăgoiești, Ficatar, Cheveresumare și din alte sate din jurul Buziașului și al Recașului.

Sosirea acestora și primirea lor, cu predică, din partea arhimandritului-egumen al mănăstirii Augustin Hamsea, însoțit de preoțimea mănăstirii, a oferit cea mai pătrunzătoare privești. Era cucuritor și înălțător a privi la acești oameni săraci cari n'au pregetat a osteni două zile prin noroiul și apele șesurilor udate de ploaie, pentru ca săși mulțamească adâncă lor trebuință sufletească pentru ca să se roage.

Spre seară, curțile mănăstirii erau pline de lume — ca la două mii de oameni — când li s'a slujit vecernia împreună cu litie, li s'a ocolit biserica, cetindu-se patru evanghelii și în sfârșit s'a ținut privegherea în frumoasa capelă de vară, zidită anume pe sama peregrinilor. Slujbele se termină târziu, dar creștinii toată noaptea o petrec în cântări psalmodice și în rugăciuni evlavioase, parte în jurul bisericeii, parte reslățiți în grupuri mărunte împrejurul făclilor nenumărate, care ard pentru sufletele celor răposați.

Duminecă în înșasi ziua praznicului după ce au sosit și ultimele cete de peregrini, s'a oficiat sf. liturghie în Capelă, pon-

cari se agită neliniștiți. Elev al conservatorului din București.

Domnișoara n'are nici o teamă. A mai jucat în Brașov și în alte locuri. Acuma ajunge în anul ultim al conservatorului. Imi povestește despre elocvența, pe care a trebuit să o întrebuinteze, ca să obțină învoirea părinților la turneu. Nu voiau cu nici un preț. Vorbește cu entuziasm de Ermete Novelli, pe care l'a văzut la București în întreagă serie, pe care a făcut-o. A fost un delir de aplauze.

— »Imi aduc aminte. Era în seara de Crăciun și am alergat într'un suflet să-l văd, pe lângă toate stăruințele mesenilor de a rămânea. Mi-am luat o sanie și am plecat. Era pare-mi-se »Moartea civilă« pe așș. Am plâns cu lacrimi adevărate. Omul ăsta te zgudue, te răpește cu arta lui.

— »Da, da! intrerupe Zaharie. »Ideaul meu e Novelli. Un singur gest, o singură căutătură și-ți redă o viață întreagă sufletească.

— »Dar și tu ai ceva din căutătura lui Novelli observ eu. De fapt. Până la gură seamănă mult. Ochii, mai cu seamă

ificând I. Prea Cuvioșia Sa Archimandritul *Augustin Hamsea*, asistat de preoțimea mănăstirii și de preoții sosiți cu procesiuni. La stărușul liturghiei Archimandritul Hamsea a rostit mulțimii, care umplea curțile, o frumoasă predică plină de învățături folositoare. Ca un bun părinte, ce dă sfaturi copiilor săi, zelosul archimandrit, în grai povățitor a învățat pe cei ce alergaseră să-l asculte, cum să viețuiască, ca să fie bineplăcuți lui Dumnezeu, cum să-și rânduiască mersul vieții lor pământești spre binele și folosința lor proprie, le-a spus să părăsească lenea, răutatea, plăcerile și să iubească virtutea, curățenia moravurilor și adevărul. Cuvântul de învățatură al păstorului era sorbit cu evlavie, pe fețele mulțimei se putea citi uitarea vieții, o iubire și o fericire nesfârșită.

Mai pe urmă toți se ungu cu sf. mir, se împarte anafora și peregrinii se pregătesc de plecare. Cei ce aparțin la un grup se strâng, încunjurând biserica, praporii să pleacă spre închinare și procesiunile urmate de sunetul clopotelor, se pun în mișcare. Archimandritul și preoțimea îl petrec, până afară în drum și le dă binecuvântarea s'ajungă în pace la ale lor.

La praznicul »*Adormirii Maicei Domnului*« se așteaptă să sosească mai multe mii de credincioși. În chipul acesta, mulțămii ostenele stăruitoare și primiriilor călduroase din partea neobositului Archimandrit Hamsea, mănăstirea Hodoș-Bodrog a ajuns să fie pentru poporul nostru o adevărată școală practică a pietății creștinești.

Irivitorul

Intoarcerea Bănățenilor din România.

Brașov, 24 Aug. 1906.

Din Constantinopol, după cum am anunțat, excursioniștii Bănățeni s'au întors în București, iar erii 23 August la amiază au sosit în Sinaia, unde au fost primiți cu muzica militară și ovațiuni.

Primăria orașului a oferit în onoarea excursioniștilor un banchet în sala Oppler, care a fost frumos împodobită cu ghirlande verzi și flori. La intrarea salei era inscripția: »*Bine ați venit frați Bănățeni!*« iar înăuntrul salei diferite alte inscripții, ca: »*Dumnezeule, ai în paza Ta pe frații noștri*« etc.

Cu ocaziunea aceasta s'a tipărit un »*Menu*« cu următorul text:

„Banchetul

oferit în onoarea oaspeților Bănățeni de Primăria orașului Sinaia în ziua de 10 August 1906. Sala Oppler-Sinaia.

Menu

Tuică de Valeni
Șalău cu maioneză
Pui cu fasole verde
Filet de mușchi
Salată
Tortă de ciocolată și cremă
Fructe
Vin
Șampanie „Rhein-See“. Azuga.

(In farfuria fie-cărui oaspe era un buchețel de flori și câte o cocardă tricoloră cu inscripția pe pantlic: *Oaspeților Bănățeni — Sinaia 10 August 1906.*)

La orele 3 o delegație în frunte cu protopopul Dr. Putică, președintele »*Reuniunii de învățători Bănățeni*« și conducătorul excursiunii, compusă din protopopii Finciu și Serbu, precum și din învățătorii Vuia și Bogoiu și Sebeșan, a fost primită în audiență de către Regele Carol la castelul Peleş. Regele s'a întreținut cu fie-care membru al delegației.

Excursioniștii dela banchet s'au dus să viziteze exteriorul castelului. Regina însă a ieșit în balcon și li-a făcut semn să se apropie. Bănățenii au intrat în castel și au avut ocaziune a vizita interiorul, iar la ieșire în grădină, regele și regina s'a întreținut puțin cu excursioniștii. Cu deosebire regina a fost foarte amabilă, zicând mereu: »*Bine ați venit dragii mei, frații noștri*«.

Cu trenul personal dela 7:35 Bănățenii au fost conduși cu muzica militară la gară, în aclamațiuni călduroase, cari s'au repetat la Bușteni și la Predeal.

D-l N. S. Dumitrescu șef de secție în ministerul instrucțiunii publice, care a fost mentorul excursioniștilor în tot timpul, până și la Constantinopol, în Predeal și-a luat adio dela Bănățeni, cari în semn de

mulțumire i-au oferit un album cu iscăliturile tuturor membrilor.

La oarele 9-14 seara Bănățenii au sosit la Brașov. Deși Brașovenii abia pe la oarele 6 au aflat de sosirea Bănățenilor, un comitet al tinerimei s'a grăbit a lua toate măsurile, pentru-ca excursioniștii să aibă unde dormi, căci hotelurile fiind toate pline, Bănățenii ar fi rămas fără adăpost, dacă tinerimea nu s'ar fi îngrijit de evartire pe la casele particulare. Numărul celor ce au rămas în Brașov era de vr'o 100.

În gara Brașov vicepreședintele »*Reuniunii învățătorescilor d-l Iuliu Vuia* a rostit un scurt discurs oferind din partea membrilor — președintelui Dr. Traian Putică o tabatieră de argint drept semn de mulțumire pentru conducerea înțeleaptă în tot timpul excursiunii. D-l Putică a răspuns emoționat.

O parte din excursioniștii și-au dat întâlnire în grădina restaurantului »*Central*« Nr. 1, iar pe la oarele 12 s'au retras cu toții pe la evartire.

Bănățenii își vor continua de aici calea spre casă în grupuri mai mici. Ei se întorc încântați de primirea, ce li-s'a făcut pretutindenea și bogății în impresiuni asupra celor văzute. *Rep.*

Cutremurul din America de Sud.

Nici astăzi încă nu sunt cunoscute pe deplin toate amănuntele marelui cutremur, care a încercat atât de greu statul american Chile. Știrile mai nouă aduc vestea, că alaltăieri s'au produs nouă cutremure în Valparaizo, cari au pricinuit mari pagube.

Salpêtrereile germane Felsch & comp. & succesori din »*Hamburg* au primit din Valparaizo următoarea telegramă dela casa lor din Iquiqua:

Cutremurele de pământ și incendiile s'au terminat; autoritățile sunt stăpâne pe situațiune, provisiunile sunt de ajuns.

Din Santiago se anunță, că aproape toate locuințele de pe țărnu sunt distruse. Sunt de asemenea aproape distruse satele San-Francisco, Delmonic, Santonia, Atagena. Zona, care a suferit mai mult, este cuprinsă între Valparaizo, Aconcagua, Simache și Novojewow. Locuințele au dispărut cu totul sub dărâmaturi. Se evaluează toate pierderile la suma de 10 milioane de lire sterline.

Nouă cutremure de pământ au fost simțite, dar incendiul a fost stins. 60.000 de oameni se află fără adăpost. Guvernul a făcut să se construiască barace pentru 30.000 de oameni din Valparaizo. Linia ferată a fost restabilită până la Limache. Camera a votat un credit de 4 milioane pentru a se veni în ajutorul victimelor.

Senatul și camera statului Chile vor ține o ședință pentru a discuta un proiect de lege, care să acorde comercianților un termen de plată mai îndelung pentru datoriile lor. Băncile au reluat operațiunile lor obișnuite.

Din Newyork se telegrafiază, că guvernul chilian va aduce în congres propunerea, ca să se emită bilete de bancă în valoare de 80 milioane dolari. Afară de aceasta guvernul va depune și un proiect de împrumut, astfel că pentru recludirea orașului Valparaizo vor fi la dispoziție circa 100 milioane de dolari. Guvernul a dat până acum 2 milioane de pesetas pentru ajutorarea victimelor dezastrului.

»*Kölnische Zeitung*« află din Lima că orașul Quillotta, în urma cutremurelor, s'a scufundat, astfel că nimic nu se mai poate vedea din ce a fost această localitate. Din cei 10.000 de locuitori din Quillotta au pierit numai 100.

Convocări.

Membrii »*Reuniunii învățătorilor români dela școlile populare confesionale ort. române din protopopiatele aradane I—VII*«, precum și toți cei ce se interesează de cultura neamului românesc sunt poftiți a lua parte la a XVI-a adunare generală ordinară pe care în virtutea §-lui 11 din statute și în urmarea dispozițiilor cuprinse în concludul XXVI. al adunării generale trecute, o convocăm pe Miercuri și Joi 16/29 și 17/30 August 1906 în comuna Pecica-română. În ședința I. pe lângă afacerile curente este în program: »*Ioan Amos Comenius*, disertațiune de Nicolau Cristea. învățător în Mândrulec și »*Alcoholismul*«, disertațiune de Georgiu Petrescu, învățător în Apatou. În ședința a II-a se

vor pertracta: »*Numărul 12*«, prelegere practica din Aritmetică de Nicolau Harduț, inv. în Aciuța. »*Școala practică*«, disertațiune de Iosif Stanca, învățător în Roșia. »*In tot binele e și ceva rău*«, disertațiune de Iuliu Groșorean, învățător în Galșa. »*Rolul învățătorilor afară de școală*«, disertațiune de Dimitriu Boar. inv. în Nadab. »*Cunoașterea individualității elevului*«, disertațiune de Ioan Roșu, inv. în Buteni. În ședința a III-a: »*Cauze cari oprimă chemarea învățătorului*«, disertațiune de I. Borlea, inv. în Cuied și afaceri curente. Convocarea este semnată de Iosif Moldovan, v.-președinte și Dimitriu Popovici. secretar I.

Tinerimea română din Pecica aranjează la 29 August st. n. 1906, cu ocaziunea adunării generale a »*Reuniunii învățătorilor români*« — în favorul și onoarea reuniunii un concert împreună cu petrecere de joc în ospătăria »*Heller*« la care invită cu toată stima. Începutul la 8 oare seara. Prețul de intrare de familie cor. 5, de persoană 2 cor., stat 1 cor. Contribuiri peste taxă se primesc cu mulțumită și se vor publica. — În pauză se se juca »*Bătuta*«, »*Călușerul*« și »*Hora*«. Program a: 1. »*Imnul unirei*«, cor mixt de C. G. Porumbescu. 2. »*Noi vrem pământ*«, poezie de Coșbuc. 3. »*Puișorul*«, cor mixt de I. Costescu. 4. »*De-ar fi mândra în deal la cruce*«, cor mixt de *.*. 4. »*Cine-i Nuhăm*«, anecdotă de Speranță. 5. »*A căzut o rază lină*«, duet (sopran-alt) de Porumbescu. 6. »*Rugămintea din urmă*«, poezie de G. Coșbuc. 7. »*Orfanul*«, cor mixt de P. Ciorogariu. 8. »*Nărodul și neguțătorul*«, dialog de A. Pann. 9. »*La fântână*«, de A. Bena. »*Copii români*«, cor mixt de St. I. Paulian.

Adunarea generală ordinară a »*Reuniunii învățătorilor români dela școlile confesionale gr. or. din dieceza Caransebeșului*« se convoacă pe Joi și Vineri 24 și 25 August (6 și 7 Septembrie n.) 1906 la Băile Herculane, lângă Mehadia. Ședința I. Joi în 24 Aug. (6 Septembrie) după amiază. Ședința II. Vineri în 25 August (7 Septembrie) înainte de amiază. Convocarea este semnată de I. Marcu, președinte și G. Cătană, prim-notar.

În 25 August (7 Septembrie) membrii Reuniunii vor face o excursiune de studii la Expoziția generală română din București. Acei membrii, cari voesc să cerceteze Expoziția și eventual Constanța, Sinaia etc. au să se anunțe d-lui Ioan Marcu, președintele Reuniunii (în Nemet-Bogsân), cel mult până în 17(20) August trimițând totodată și 10 cor. din speșele de drum.

Amintim la acest loc, că pe căile ferate române ni s'a pus în vedere o reducere de circa 70—75%, adecă drumul până la București și retour de persoană va fi 8—9 cor., iar pe timpul petrecerii în București cvartir gratuit.

De aceste favoruri se pot bucura numai membrii Reuniunii și membrii familiilor lor, — alte persoane, cari voesc să ne însoțască, au să se facă membri.

Fiecare excursionist trebuie să-și scoată dela notarul cercual o descriere personală (személy leírás), care e indispensabilă pentru cazul, când comitetul Reuniunii va putea exopera un pașaport general pentru toți excursioniștii, dar mai ales în cazul, când — neputându-se exopera pașaportul general — fiecare membru, respective cap de familie, va trebui să-și scoată un pașaport separat.

Reprezentățiuni și petreceri.

S'au aglomerat la redacție invitările la diferite producțiuni și petreceri. Nu putem să le dăm, decât în extras, mai ales că mai toate au unele părți comune cu »*Călușerul*«, »*Bătuta*«, apoi »*Contribuirile peste taxă*« sau »*suprasolvirile*«, cum se zice în cele mai multe părți de un barbarism, care îi face pe frații de peste Carpați să zimbească. Așa dar:

În *Sânmihaul deșert* (P. Szt.-Mihaly) se va da teatru, se va cânta în cor și se va declama, iar după acestea se va dansa Duminecă în 2 Septembrie în sala hotelului »*Budapest*«. În programul obișnuit vedem și o inovație toc bengalic cu mai multe figuri făcute și predate de pirotehnicul Lovász Victor. Toate acestea sunt puse la cale de inteligența română din Sânmihaul și împrejurime.

— Marti în 15/28 August se va da în *Sebeșul săsesc* un concert în pavilionul de vară dela hotelul »*Central*«. Venitul este destinat pentru fondul »*Reuniunii române de cântări*«, care este și inițiatorul concertului. Bucăți de D. G. Kiriac, O. Mureșan, I. Mureșan, Kirchner și N. Popoviciu.

— În *Avrig* va da tinerimea la 15/28 August în sala hotelului comunal de asemenea o producțiune teatrală declamatorică pentru scopuri filantropice. Se vor juca »*Rusaliele*« de Alexandri.

Tinerimea studioasă din *Cohalm* și împrejurime va da Marti în 15/28 August cu ocaziunea adunării generale a »*Asociațiunii*« o producțiune în sala hotelului »*Schlosser*« în beneficiul unei »*Reuniuni de cântări*« ce se va înființa. În piesa »*Trei doctori*« de Virg. A. Vlaicu vor juca d-nii: G. Fuciu, I. Mașteiu, I. Leuca, S. Ursu, N. Suciu, d-șoarele: S. Curta, C. Mașteiu, S. Ciuleiu.

ULTIME ȘTIRI.

București, 24 August. Circulă svonul că regele a exprimat dorința ca *expoziția națională română să fie prelungită și pentru anul viitor*, schimbânduși însă caracterul ei actual în expoziție internațională. În acest scop ministrul Lahovari și Dr. Istrati ar fi fost chemați de rege la castelul Peleş pentru a se consfătui.

Moscvă, 24 August. *Lângă oraș se dă o mare luptă între cazaci, polițiști și 150 de revoluționari.* Lupta continuă. Sunt mulți morți și răniți.

Varșovia, 24 August. Generalul Skalon a dat ordin ca toți martorii oculari ai atentatelor săvârșite contra persoanelor și a proprietății, precum și cei care au refuzat să dea ajutor răniților, să fie loviți cu o pedeapsă de 3 luni închisoare, dacă alte cauze mai importante nu i-au împedat să intervină. Aceeași pedeapsă va fi aplicată tuturor acelor care uită să denunțe pe toți cari au vre-o știință despre crime.

Berlin, 24 August. *Vossische Zeitung* află din *Varșovia*: Polițiștii cer în masse ca să fie concediați. Eri, 17 alți polițiști au înaintat petițiuni prin cari anunță că se retrag din funcțiune. Trecătorii de pe străzi sunt percheziționați și se fac numeroase arestări. Eri toate hotelurile de pe strada lungă au fost inconjurate și percheziționate de poliție. În special străinii aflați în Varșovia sunt de aproape urmăriți. În hotelul »*Deutsches Haus*« au fost arestate mai multe persoane. Patrulile cer trecătorilor acte de identitate confiscând cuțitele ori chiar bastoanele găsite asupra lor și arestându-i.

Hamburg, 24 August. Firma »*Hut*« primește din Valparaizo următoarea depeșă: »*Pericolul pare trecut. Orașul e distrus începând dela Estul pieței Victoria. Cartierul comercial a suferit mai puțin. Numărul morților e de 3000.*«

Berlin, 24 August. Agenția Laffan află din Havana: *Revoluția se întinde. Guvernul e neputincios, căci nu are arme și munițiuni.*

POSTA REDACȚIUNEI.

D-lui F. P.—T. Mureșului. Despre sfîntirea de biserică din Bandul de Câmpie, s'a luat notă în Nr. 176, relevându-se și numele delegatului archiepiscopesc.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Corsete

cele mai bune și moderne
la B. Goldstein, Brașov strada Vămei 21.

Stabiliment de hydrotherapie

Wällichsof,

stațiune de tren și postă Brunn-Maria-Enzersdorf, 30 min. departe de Viena.

Arangiamet modern

(pe lângă hydrotherapie completă, băi electrice, de aer, sôre, massage, electrisare gimnastică suedă etc.)

Prețuri moderate.

Cu prospecte și informațiuni mai detaliate stă la dispoziție direcțiunea și medicul stabilimentului

Dr. Marius Sturza.

Cursul la bursa din Viena.

Din 23 August n. 1906.

Renta ung. de aur 4%	112 45
Renta de corone ung. 4%	94.40
Impr. cail. fer. ung. in aur 3 1/2%	89 35
Impr. cail. fer. ung. in argint 4%	94 10
Bonuri rurale croate-slavone	97.—
Impr. ung. cu premii	206.50
Losuri pentru reg. Tisei si Seghedin	153.75
Renta de hartie austr. 4 2/10	99 25
Renta de argint austr. 4 2/10	99 20
Renta de aur austr. 4%	117.25
Renta de corone austr. 4%	99.35
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	89.—
Losuri din 1860	156 25
Actiile de-ale Banței ung. de credit	1775.—
Actiile de-ale Banței austr. de credit	806 50
Actiile de-ale Banței austro-ung.	668.90
Napoleonori.	19 07
Marci imperiale germane	117 20
London vista	239.90
Paris vista	95.30
Note italiene	95.35

Cursul pietei Braşov

Din 24 August n. 1906.

Banote rom. Cump.	18.94	Vend.	18 98
Argint român	18.80	"	18.84
Napoleonori.	19.06	"	19 10
Galbeni	11.20	"	11.40
Marci germane	117.20	"	117 30
Lire turcesci	21.50	"	21.65
Scris. fonc. Albine 5%	101.—	"	102
Ruble Rusesci	2 63	"	2, 8

Preţurile cerealelor din piaţa Braşov.

Din 24 August 1906.

Măsura său grăntate	Calitatea.	Valuta în	
		Kor.	fl.
1 H. L.	Grăul cel mai frumos.	12	—
"	Grău mijlociu	11	—
"	Grău mai slab	10	—
"	Grău amestecat	9	—
"	Săcară frumoasă.	8	—
"	Săcară mijlocie.	7	40
"	Orz frumos	8	80
"	Orz mijlociu	8	—
"	Ovăş frumos.	6	—
"	Ovăş mijlociu	5	80
"	Cucuruz	10	—
"	Mălai (meiū)	11	—
"	Mazăre.	16	—
"	Linte	60	—
"	Fasole	22	—
"	Sămēntă de in	24	—
"	Sămēntă de cânepă	20	—
"	Cartofi.	2	—
"	Măzărice.	—	—
1 kilă	Carne de vită	1	36
"	Carne de porc	1	36
"	Carne de berbec	—	96
100 kil.	Său de vită prospēt.	40	—
"	Său de vită tonit.	62	—

Ocazie favorabilă

de a cumpăra vinuri în „PIVNIŢA ESZTERHAZY”

De ore ce arēnda pivniței la 29 Septemvrie a c. espiră, vādu

cu māruntul peste stradă

pentru a micșora cantitatea cea mare a depoului de vinuri, următoarele vinuri de masă și specialitate, recunoscute ca foarte bune, cu preț de tot scădut, și anume: litru de

Vin de masă până acuma	36 cr.	acum	32 cr.
" " " "	40 " "	" "	36 " "
" Zendriş	42 " "	" "	38 " "
" Bakator	50 " "	" "	44 " "
Vin Bakator I. p.	60 cr.	acum	50 cr.
" Auslese	70 " "	" "	60 " "
" Sauvignon	1 fl.	" "	80 " "

Amatorilor de vin vechiū recomand cu deosebire vinul Bakator cu 44 și 50 cr.

Sauvignon este un vin din cele mai emnente vinuri cu buchet, asemenea ca tāmăioasa (Muskateler), Zēndriş cel mai bun vin de Ardeal pentru borviz.

Cu preţurile acestea pentru vinuri cultivate cu cea mai mare îngrijire, care numai din cauza constringerei mutărei sunt posibile, merită ea și locuitorii din părți mai depărtate ale oraşului, se profite de ocazie și se cumpere din pivnița Eszterhazy.

WILHELM COPONY.

Nr. 12472—1906.

PUBLICAŢIUNE.

Din venitele fundaţiunii Matilde de Trauschenfels sunt de a se conferi de subscrisul magistrat orăşenesc 3 (trei) stipendii de câte 600 (şase sute) corone.

Doritorii de a avea vre unul din aceste stipendii au se documenteze pârţinerea lor la Brassó prin un билет dela autoritatea competentă, iară cu atestate de ecsamen sau cu „Index”, că se află înscrişi la o şcolă mai naltă, sau la vre un polytechnic, sau la vre o academie de comerciū, de forestierie, de montanistică, sau la vre o academie de arte, sau că sunt înscrişi și frecventeză vre o şcolă superiōră agronomică, sau să documenteze, că au primit dela vre un gimnaziu superior, dela vre o şcolă reală superiōră, dela vre un gimnaziu real, sau dela o şcolă de pregătire de rangul acestora — un astfel de atestat pe baza căruia sunt cv. lificaţi și îndreptăţiți a frecventa vre una din şcolile mai nalte sus citate.

Stipendiul se conferește fără de osebire de religiune și naționalitate pe întreg timpul de studii, respective pe restul timpului cât mai are petentul de studiat; in acest timp se socotește eventual și anul de voluntar, dacă ar cădea in timpul de studii.

Petiţiunile instruate in forma prescrisă și timbrate cu timbru de 1 coronă, sunt a-se presenta la subscrisul magistrat orăşenesc până la 7 Septemvrie 1906, 12 ore din zi.

Petiţiunile, cari nu vor fi instruate in modul recerut, precum nici cele întârziate nu vor fi luate in considerare.

Brassó, 14 August 1906.

1-2,2504. Magistratul orăşenesc.

Unde se mănâncă bine și se beu VINURI curate de Mediaş BERE de Pilsen „Urquell” prospētă dela cep in fie-care di? ? La

Restaurantul Schwarzburg in Braşov, Str. Spitalului nr. 20.

De o cercetare numerosă se rogă

C. R. GLIGORE CRISTEA,
conducătorul restaurantului.

Banca Națională a României.

Situațiune sumară.

1905 5 August.	Acti v	1906 29 Iulie. / 5 August.
97.868,375	{69707375 Reser. metal. aur 73193279	102 251,086
2 779,893	{28161000 " Trate aur 29890000	103.083,279
29.957,406	Argint și diverse monede	1.375,807
24.775,019	Portofoliu Român și străin	1.083,611
11 999,666	*Impr. contra efec. publice 6967000	59.305,417
15 153,610	" " " in cont-corent 21640012	67.760,573
2 930,477	Fonduri publice	29.244,950
5.700,774	Efectele fondului de rezervă	11.999,924
579,391	Efect. fond. de amort. imob. și mater.	14.801,390
214 696	Imobile	2.908,324
85.697,305	Mobilier și Maşini de Imprimerie	5.767,646
—	Cheltueli de Administrațiune	603,578
55.854,654	Depozite libere	249,192
333.511,266	" " & provizorii	85.908,825
—	Compturi-corente	10.113,000
—	Compturi de valori	11.561,300
—	Compturi de valori	25.246,433
—	Capital	361.336,872
—	Fond de rezervă	365.009,825
—	Fondul amortis. imob. și material	—
—	Bilete de Bancă in circulațiune	—
—	Profituri și perderi	—
—	Dobânzi și beneficii diverse	—
—	Depozite de retras	—
—	" " " & provizorii	—
—	Compturi corente	—
—	Scomptul 5%	—
—	* Dobânda 5%	—

Telefon nr. 100.

FARMACIA la URS a lui VICTOR ROTH

Colțul Strada Hirscher și Orfanilor nr. 1, (fost Tērgul Straelor in apropierea Teatrului.)

Cel mai mare depou de specialități pharmaceutice (INDIGENE ȘI STREINE.)

CREME pentru frumsete și **SĂPUNURI,** **PUDRE** și **PARFUMURI** franțuzești, **ARTICOLE** de toaletă. **APE MINERALE.** **Mărfuri de gumă.**

Expediție zilnic cu poșta. Proprietarul fiind mai mulți ani in Bucuresci la Farmacia Brus, dă răspuns in limba română la ori ce întrebare.

Cel mai mare magazin de haine gata pentru bărbați și dame

a lui

N. P. Goldman

Brasov, Tērgul Inului (Palatul lui Cell) 31—33 și 28.

Fondată la 1892.

Fondată la 1892.

Bate ori și ce concurență in privința prețului asortimentului și gust.

Confecțiunile mele se lucrēză sub supravegherea mea, modern, ca după măsură, numai din lână curată indigena, și stofe veritabile englezesci.

Tokio Pardesiuri pentru bărbați, potrivite pe corp din stofă englezescă cadrilată, cu pōla clopot, dela 15 corone in sus.

Costum modern pentru bărbați, cadrilau, nouate, lucrat bine din Cheviot englezesc, ori Kamgarn dela 14 corone in sus.

Costume moderne pentru copii, cadrilate, nouate cu giletcă, cu un rēnd seu două de nasturi rock, zelinte pentru purtat, deschis dela 9 c. in sus.

1000 costume de copii, dela 3—10 ani, din Catifea CORD lucie, seu stropită, din stofă seu Kamgarn, dela 6 corone in sus.

Haveloc pentru bărbați, din pēr de Cămilă, dela 12 corone in sus.

Pelerine bărbătesci, pentru turiști, dela 10 c. in sus

Pardesiuri negre pentru preoi, din postav Kamgarn seu Cheviot, mare asortiment, d. 22 c. in sus.

PALETOT (Raglan) pentru Dame, fason scurt din stofă bună englezescă, dela 12 cor. in sus.

Jachete moderne, pentru Dame, (ia spate pe talie ajustate, cu fâși de postav luciu, d. 12 cor.

Jachete (Raglan) pentru copii, din stofă engleză dela 6 cor. in sus.

Pelerine pentru copii, dela 5 cor. in sus.

Mantale de Dame pentru graf, din Mohair seu Kamgarn. dela 14 cor. in sus.

Cele mai nouă modele stau la dispoziția Onor. public spre vedere.

Cu totă stima: **N. P. GOLDMANN.**